



Three incomplete OLAS
written in Sinhalese-
Pali script on prepa-
red leaves of the Tal-
ipot Palm, about 1879.
Subjects :- the
TEACHINGS of BUDDHA.

The painted wooden co-
vers, the braided cord
and the brass medallion
are the work of native
artists.

Presented to the Libr-
ary of McGill Univers-
ity by Dr. Cassey Wood,
Kandy, CEYLON, Oct. 6,

1925.

THE MUSEUM
Redpath Library
McGill University





[illegible]

අනුරා නං දෙවන නං සද්දසු නා සුද්දසා දෙවන සද්දසු නු සසා වෙසුං ඵි තමන ග ව නා වා රා මා සි යං ඉ සි ප න නො මි ග ද යෙ අ නු නා රං ඵ
නං මම ව නාං ප ව නා නං අප්ප නි ව නා යං මම මො න වා මා මා මො න වා දෙ වෙ න වා මා මො න වා මුහු නා වා මො න වා
වා මො න සා නි මා යා මා රා මා සි යං ඉ සි ප න නො මි ග ද යෙ මම මො න වා මා මා මො න වා
දෙ වෙ න වා මා මො මො න වා මුහු මා වා මො න වා මා මො න සා යා මා අප්ප නි ව නා යං අ නු නා රං ඵ නං මම ව නාං ප ව නා
නි නා නි මා සුද්දසා නං දෙවන නං අ සද්දසු නා සුද්දසා දෙවන සද්දසු නු සසා වෙසුං සුද්දසා නං දෙවන නං සද්දසු නා

[illegible]

Handwritten text in a South Indian script, likely Grantha or Tamil, on a palm leaf manuscript. The text is arranged in approximately 10 horizontal lines. The script is finely etched into the surface of the dried leaf. There are two prominent circular holes, which are traditional for threading a cord to bind multiple leaves together into a book format. The ink is a dark, natural pigment, and the leaf itself is a light tan color with some visible texture and minor wear.

[Faint handwritten Devanagari script]

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

[Faint handwritten text in Tamil script]

... .. ८८८
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

100 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[illegible]

433

63

[illegible]

11
2)
3)

...
...
...
...
...
...
...
...

[illegible]

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

...
...
...
...
...
...
...

३३
३४
३५

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written on a single sheet of paper with two visible holes for binding. The script is dense and fills most of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written on a single sheet of paper with two visible holes for binding. The script is dense and fills most of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The script is dense and flowing, characteristic of early modern handwriting. There are two distinct circular holes punched through the paper, one near the center and one towards the right side. The text appears to be organized into several lines, with some variations in line length and spacing. The overall appearance suggests a document of significant age, possibly a letter or a page from a bound volume.

[illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The script is dense and fills most of the page, with some lines appearing more prominent than others. The handwriting is characteristic of a historical cursive style, possibly from the 16th or 17th century. The text is organized into several paragraphs, with some lines starting with capital letters or initials. The overall appearance is that of a well-preserved but aged historical document.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across the page. The script is dense and flowing, with many loops and flourishes. The paper is aged and shows signs of wear, including two dark circular holes. The text is written in a dark ink, possibly iron gall or a similar historical ink. The overall appearance is that of a well-preserved but clearly old document.

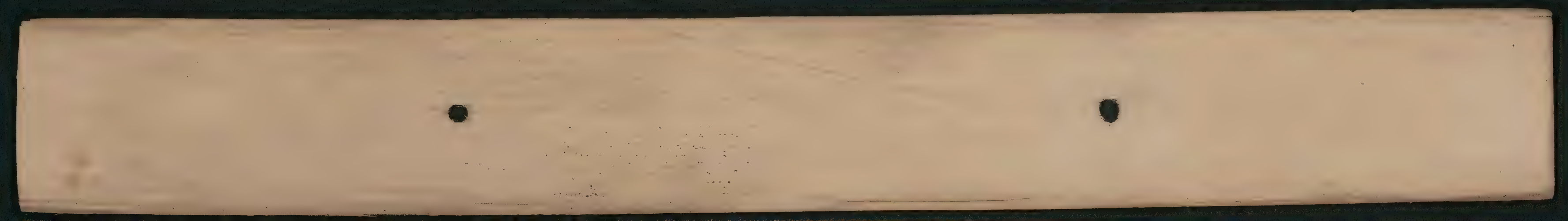
Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across approximately 10 lines. The script is dense and flowing, characteristic of early modern handwriting. There are two large, dark circular marks or holes visible in the center of the page, possibly from binding or damage. The paper appears aged and slightly discolored.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across the page. The script is dense and difficult to decipher, but appears to be a form of early modern European cursive. The document is aged and shows signs of wear, including two large circular holes punched through the paper.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written on a single sheet of paper with two visible holes, suggesting it was once part of a bound volume or a document held together by cords. The script is dense and fills most of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The script is dense and fills most of the page. There are two prominent dark circular marks, possibly holes or ink stains, located in the middle of the page. The text appears to be organized into several lines, with some variations in spacing and punctuation. The overall appearance is that of a well-preserved but aged piece of historical writing.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written on a single sheet of paper with two visible holes punched through it. The script is dense and fills most of the page.



Handwritten text in a cursive script, likely a personal letter or diary entry. The text is written on a single sheet of paper with two punch holes visible on the left side. The handwriting is somewhat faded and the ink is dark.

Handwritten text in a cursive script, continuing the letter or diary entry. The text is written on a single sheet of paper with two punch holes visible on the left side. The handwriting is somewhat faded and the ink is dark.

Handwritten text in a cursive script, continuing the letter or diary entry. The text is written on a single sheet of paper with two punch holes visible on the left side. The handwriting is somewhat faded and the ink is dark.

[illegible]

[illegible][illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The script is dense and fills most of the page, with some lines showing signs of fading or being crossed out. The text appears to be in a South Asian script, possibly Telugu or Kannada, given the character shapes and the use of diacritics. The document is bound with two visible holes on the left side, suggesting it was once part of a bound volume. The overall appearance is that of an old, well-preserved but slightly worn manuscript.

2. 2. 2.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written in a single column across the page. There are two large, dark circular marks, possibly holes or ink stains, located near the center of the page.

1000

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Urdu, spanning the width of the page. The text is arranged in approximately 10 horizontal lines. There are two prominent dark circular marks, possibly holes or ink blots, located in the center of the page, one on each side of the vertical midline.

Handwritten text in Devanagari script, likely a manuscript or ledger. The text is arranged in approximately 10 horizontal lines across the page. The script is cursive and somewhat faded. There are two prominent dark circular marks, possibly holes or ink smudges, located in the middle of the page. The text appears to be a record of transactions or accounts, with some lines starting with what might be dates or locations. The overall appearance is that of an old, well-used document.

2128

۱۱۱

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Urdu, covering the entire page. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines. The script is dense and flowing, with some variations in line length. There are two dark circular marks, possibly holes or ink smudges, located in the middle of the page.

22

[illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Urdu, spanning the width of the page. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines. The script is dense and flowing, with some lines showing signs of fading or wear. There are two prominent dark circular marks, possibly holes or ink stains, located in the middle of the page, one on the left and one on the right. The paper appears aged and slightly discolored.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It consists of several lines of text, with some words underlined or written in a larger, bolder script. The handwriting is dense and characteristic of early modern European cursive. There are two large, dark circular marks on the page, possibly from binding or damage. The text appears to be a formal letter or a record of a transaction, given the structured nature of the lines and the use of some specific terminology.

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Urdu, spanning the length of the page. The text is organized into several lines, with some lines starting with large, decorative initial letters. The script is dense and flowing, characteristic of historical manuscript writing. There are two prominent dark circular marks, possibly holes or ink stains, on the page.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across approximately 10 lines. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting. There are two large, dark circular marks or holes visible in the center of the page, possibly from binding or damage. The paper appears aged and slightly discolored.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across the page. The script is dense and flowing, characteristic of historical cursive. There are several large, dark circular marks or holes visible in the paper, possibly from binding or damage. The text appears to be in a South Asian script, possibly Telugu or Kannada, given the character shapes and the historical context of such documents. The ink is dark, and the paper shows signs of age and wear.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. This section is located on the right side of the page, possibly a marginal note or a separate entry. The script is consistent with the main body of text, suggesting it is part of the same document. The text is written in a single column and is also dense and flowing.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The first line is partially obscured by a dark mark on the left edge.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The second line is partially obscured by a dark mark on the left edge.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The third line is partially obscured by a dark mark on the left edge.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The fourth line is partially obscured by a dark mark on the left edge.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The fifth line is partially obscured by a dark mark on the left edge.

...
...
...
...
...
...
...
...

...
...
...
...
...
...
...
...

...
...
...
...
...
...
...
...

...
...
...
...
...
...
...
...

[illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It consists of several lines of text, with some lines being more prominent than others. The script is dense and flowing, characteristic of historical cursive. There are two distinct circular holes or indentations on the right side of the page, possibly from a binding or for a specific purpose. The overall appearance is that of a well-preserved but aged piece of paper with significant historical value.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across the page. The script is dense and appears to be a form of shorthand or a specific dialect. The document is aged, with visible wear and discoloration. The text is written in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The script is dense and appears to be a form of shorthand or a specific dialect. The document is aged, with visible wear and discoloration. The text is written in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The script is dense and appears to be a form of shorthand or a specific dialect. The document is aged, with visible wear and discoloration.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across approximately 10 lines. The script is dense and difficult to decipher due to its cursive nature and the age of the document. There are two prominent dark circular marks, possibly holes or ink stains, located near the center of the page. The paper appears aged and slightly discolored.

11

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across the page. The script is dense and flowing, characteristic of historical cursive. There are two large circular holes punched through the paper, one on the left and one on the right, which were likely used for binding or hanging the document. The paper is aged and slightly discolored.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across the page, with some lines appearing to be part of a list or a continuous narrative. The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge of the language. There are two large circular holes visible in the center of the page, suggesting it was once bound or had been damaged. The paper is aged and shows signs of wear, including discoloration and faint markings.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across the page, with some lines appearing to be part of a larger section or chapter. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting. There are two large, dark circular marks on the page, possibly from binding or damage. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written on a single sheet of paper with two visible holes for binding. The script is dense and fills most of the page.

The text is written in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is dense and fills most of the page. The script is written in a single column, with some lines starting with capital letters. The paper shows signs of age, including discoloration and two circular holes for binding.

[The page contains approximately 10 lines of handwritten text in Devanagari script, which is mostly illegible due to extreme fading and blurring.]

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a legal or administrative record. The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge of the language.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a legal or administrative record. The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge of the language.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a legal or administrative record. The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge of the language.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a legal or administrative record. The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge of the language.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a legal or administrative record. The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge of the language.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a legal or administrative record. The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge of the language.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across approximately 10 lines. The script is dense and difficult to decipher due to its cursive nature and the age of the document. The paper shows signs of wear, including two prominent dark circular holes or indentations near the center. The text appears to be a continuous narrative or record, possibly related to a legal or administrative matter, given the formal style of the handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across the page, with some lines appearing to be part of a list or a continuous narrative. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting. There are two large, dark circular marks on the page, possibly from binding or damage.

1)
... ..
... ..

2)
... ..
... ..

3)
... ..
... ..

4)
... ..
... ..

5)
... ..
... ..

6)
... ..
... ..

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written on a single sheet of paper with two visible holes punched through it. The script is dense and fills most of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column across approximately 12 lines. The script is dense and flowing, characteristic of early modern European handwriting. There are two large, dark circular marks or holes visible on the right side of the page, possibly from binding or damage. The paper appears aged and slightly discolored.

519

Handwritten text in a script, likely Devanagari, arranged in approximately 10 horizontal lines. The text is written in dark ink on aged, slightly discolored paper. There are two prominent dark circular marks, possibly holes or ink smudges, located in the middle of the page. The script is cursive and appears to be a historical form of a South Asian language.

Handwritten text in a script, likely Devanagari, spanning the width of the page. The text is arranged in approximately five lines. The script is cursive and somewhat faded. There are two prominent dark circular marks, possibly holes or ink smudges, on the page. The paper appears aged and slightly discolored.





